

KONCESNÁ ZMLUVA O GARANTOVANEJ ENERGETICKEJ SLUŽBE

uzatvorená v zmysle § 17 a nasl. zákona o energetickej efektívnosti č. 321/2014 Z.z.

č. ZMLP-2016-240-000001

Článok 1 Zmluvné strany

Koncesionár

Obchodné meno	EPC Energy, s.r.o.
Sídlo	Bratislavská 21, Šamorín 931 01
Štatutárny orgán	Martin Prívvara, konateľ
Právna forma	s.r.o.
Zapísaný v registri	Okresného súdu v Trnave, oddiel. Sro, Vložka číslo: 29266/T
IČO	44 873 999
DIČ	202 286 9849
IČ DPH	SK 202 286 9849
Bankové spojenie	VÚB, a.s.
Číslo účtu	SK77 0200 0000 0029 9738 9159

(ďalej len „koncesionár“)

a

Objednávateľ

Meno	Základná škola s materskou školou pre deti a žiakov so sluchovým postihnutím internátna
Sídlo	Drotárska cesta 48, 811 04 Bratislava
Štatutárny orgán	RNDr. Jarmila Cifrová, riaditeľka
Právna forma	Rozpočtová organizácia
IČO	31746616
DIČ	2020819526
IČ DPH	
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
Číslo účtu	SK49 8180 0000 0070 0009 6737

(ďalej len „objednávateľ“)

Článok 2 Definície

Budova	stavebný a technologický objekt na adrese Drotárska cesta 48, 811 04 Bratislava, v ktorom sa budú realizovať stavebné úpravy alebo inštalovať nové zariadenia v rámci dodávky garantovaných energetických služieb, bližšie špecifikovaný v Prílohe č.4.
Zabezpečenie energetických zariadení	je zabezpečenie všetkých dodávok prác, materiálu a zariadení určených na zabezpečenie vykurovania <i>Budovy</i> .
Obdobie zhotovovania	znamená obdobie potrebné na <i>zabezpečenie energetických zariadení</i> od prevzatia staveniska až po zavedenie energetických zariadení do prevádzky.
Deň akceptácie	je deň odsúhlasenia spustenia diela do prevádzky objednávateľom.
Úsporová perióda	znamená časové obdobie začínajúce prvým dňom prvého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po Dni akceptácie a končiace 10 rokov od tohto dňa. V prípade, že úsporová perióda nezačína plynúť od prvého dňa kalendárneho roka, Prvá úsporová perióda znamená alikvotne časové obdobie začínajúce prvým dňom prvého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po Dni akceptácie a končiace 31.12. príslušného kalendárneho roka a Posledná úsporová perióda začína plynúť od 1.1. v kalendárnom roku, kedy uplynie 10 rokov odo Dňa akceptácie a končí 10 rokov odo Dňa akceptácie.
Ročná úsporová perióda	znamená obdobie dvanástich po sebe nasledujúcich mesiacov počas celej <i>Úsporovej periódy</i> , prvá <i>Ročná úsporová perióda</i> začína prvým dňom <i>Úsporovej periódy</i> a tak postupne ďalej počas 10 rokov trvania celej <i>Úsporovej periódy</i> .
Skutočné ročné úspory	znamená sumu úspor skutočne dosiahnutých počas <i>Ročnej úsporovej periódy</i> , prepočítaných podľa postupu popísaného v Prílohe č. 1.
Garantované ročné úspory	znamená úspory garantované podľa Prílohy č. 1.
Výpadok úspor	znamená chýbajúcu časť úspor medzi <i>Skutočnými ročnými úsporami</i> a <i>Garantovanými ročnými úsporami</i> .
Prebytok úspor	znamená nadúspory, to je časť <i>Skutočných ročných úspor</i> , ktorá prevyšuje <i>Garantované ročné úspory</i> .

Článok 3 Úvodné vyhlásenia

- (1) Koncesionár vyhlasuje, že
- (a) podniká v oblasti energetických služieb a je držiteľom všetkých oprávnení potrebných na plnenie tejto zmluvy,
 - (b) disponuje dostatočnými ľudskými a finančnými zdrojmi na splnenie záväzkov podľa tejto zmluvy,
 - (c) nie je mu známe nič, čo by mohlo z jeho strany ohroziť plnenie tejto zmluvy.
- (2) Objednávateľ vyhlasuje, že
- (a) je správcom dotknutej *Budovy*,
 - (b) uzatvorenie tejto zmluvy je v súlade s právnymi predpismi, ktorými je viazaný, a ktoré sa vzťahujú na jeho majetok, ako aj so všetkými zmluvami (napr. zmluvy s dodávateľmi energií a i.) alebo platnými súdnymi alebo správными rozhodnutiami,
 - (c) nie je mu známe nič, čo by mohlo z jeho strany ohroziť plnenie tejto zmluvy (napr. nevyjasnené vlastnícke vzťahy a i.).
- (3) Objednávateľ plne súhlasí, a týmto poveruje koncesionára uskutočniť všetky práce a poskytnúť všetky služby, ktoré majú byť vykonané v zmysle tejto zmluvy a zabezpečiť energetické zariadenia potrebné na splnenie záväzkov, ktorých výpočet je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- (4) Zmluvné strany potvrdzujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe informácií obsiahnutých vo výzve na uzavretie koncesnej zmluvy, spracovanej objednávatelom.
- (5) Objednávateľ sa zaväzuje dávať koncesionárovi a/alebo jeho subdodávateľom všetky informácie týkajúce sa stavu a prevádzkovania *Budovy*, o ktoré koncesionár požiada za účelom splnenia svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy počas celého obdobia platnosti zmluvy.
- (6) Objednávateľ sa zaväzuje písomne upozorniť koncesionára na akékoľvek zámery a aktivity týkajúce sa *Budovy* a jej využívania, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie povinností a udržanie garancie za úsporu zo strany koncesionára, ako boli dohodnuté v tejto zmluve.
- (7) Miestom plnenia tejto zmluvy je *Budova*.

Článok 4 Činnosti vykonávané koncesionárom počas Zabezpečovania energetických zariadení

- (1) Počas Obdobia zhotovovania koncesionár najmä:
- uskutoční realizáciu a montáž energetických zariadení bežným technologickým spôsobom svedomito a s maximálnym úsilím,
 - dozerá a riadi realizáciu a montáž energetických zariadení, využívajúc sústredene svoje najlepšie schopnosti. Koncesionár nesie výlučnú zodpovednosť za konštrukčné spôsoby,

metódy, techniky, postupy, procedúry a za koordináciu všetkých častí pri zabezpečovaní energetických zariadení. Použije výhradne výrobky, na ktoré bolo vydané vyhlásenie o zhode podľa platných predpisov.

- pokiaľ táto zmluva neurčuje inak, zabezpečuje všetky dodávky a práce a platí všetky náklady na prácu, materiály, zariadenie a nástroje potrebné na správnu realizáciu a montáž energetických zariadení.
- spolupracuje s objednávateľom na zabezpečení všetkých potrebných povolení a vyjadrení relevantných inšpekčných orgánov a orgánov štátnej správy, ktoré sú potrebné na úspešnú realizáciu a montáž energetických zariadení v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi.
- udržiava *Budovu* objednávateľa a jej okolie bez hromadenia odpadu vznikajúceho pri zabezpečovaní energetických zariadení a priebežne odstráni z *Budovy* a jej okolia všetok takýto odpadový materiál.
- prijme bezpečnostné opatrenia a poskytne ochranu na zabránenie poškodenia, zranenia alebo straty v dôsledku zabezpečovania energetických zariadení, najmä bude bezpodmienečne koordinovať realizáciu a montáž energetických zariadení s pravidlami pre bezpečnosť a ochranu zdravia, protipožiarnymi pravidlami, hygienickými pravidlami v objektoch objednávateľa a pod., pokiaľ takéto pravidlá existujú.

(2) Koncesionár bude viesť stavebný/montážny denník odo dňa prevzatia staveniska o prácach, ktoré vykonáva. Do stavebného/montážneho denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie zmluvy, najmä odovzdanie stavebných pripraveností, záznamy technického dozoru objednávateľa, údaje o časovom postupe prác a pod. Stavebný/montážny denník počas realizácie diela musí byť neustále na stavbe trvale prístupný. Objednávateľ je povinný sledovať obsah denníka a zápisom pripájať svoje stanovisko (súhlas, námietky a pod.). Vedenie denníka sa končí spustením diela do prevádzky. Pri prípadnom prerušení prác z dôvodu, že koncesionár nemôže pokračovať v prácach pre okolnosti, ktoré nie sú na jeho strane, koncesionár v stavebnom/montážnom denníku zdokumentuje stav rozpracovanosti diela. Záznamy v stavebnom denníku, ktoré majú vplyv na rozsah stavebných prác, ich cenu, resp. termín dokončenia, predložia pracovníci oprávnení vykonávať záznam v stavebnom/montážnom denníku, štatutárnym orgánom zmluvných strán za účelom dohodnutia zmien dotknutých častí zmluvy.

(3) Koncesionár bude podľa schváleného harmonogramu realizácie organizovať kontrolné dni, pozývať na nich oprávnené osoby a viesť z nich zápisnice.

(4) Koncesionár je oprávnený využiť kvalifikovaných subdodávateľov k splneniu všetkých svojich záväzkov. Koncesionár vyhodnotí kvalifikáciu takýchto subdodávateľov predtým, ako im zadá subdodávku. Objednávateľ nemá právo zasahovať do výberu subdodávateľov a ani priamo riadiť ich činnosť.

(5) V prípade ak zavinením koncesionára nebude zabezpečená realizácia a montáž energetických zariadení riadne a včas v zmysle harmonogramu uvedeného v Prílohe č. 2 je objednávateľ oprávnený nárokovať si výpadok úspor v zmysle tejto zmluvy.

(6) Koncesionár v zmysle tejto zmluvy počas trvania Úsporovej periódy bude zabezpečovať dodávku zemného plynu do Budovy a zaväzuje sa v zmluvných vzťahoch týkajúcich sa dodávky zemného plynu vystupovať s dodávateľom zemného plynu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Koncesionár je povinný vo vlastnom mene zabezpečiť aj služby distribúcie zemného plynu a uzatvoriť pre odberné miesta, na ktoré je Budova pripojená, zmluvu o prístupe do distribučnej sústavy, ak táto nie je objednávateľom uzatvorená. Objednávateľ je povinný podľa požiadavky koncesionára poskytnúť súčinnosť v procese zmeny dodávateľa zemného plynu a zabezpečenia jeho distribúcie.

Článok 5

Spolupráca objednávateľa počas Zabezpečovania energetických zariadení

(1) Objednávateľ odovzdá priestory a montážne pracoviská pre realizáciu a montáž energetických zariadení v dohodnutých termínoch v zmysle Prílohy č. 2. Objednávateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh stavebných a montážnych prác koncesionára nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb.

(2) Objednávateľ bude s koncesionárom spolupracovať pri riadení postupu realizácie a montáži energetických zariadení počas *Obdobia zhotovovania*. V rámci organizácie zabezpečovania činností v Budovách bude organizovať uvoľnenie priestorov *Budovy* do takej miery, ako je to len možné, aby sa montáž dala realizovať v bežnom pracovnom čase.

(3) Objednávateľ sa zaväzuje v spolupráci s koncesionárom zabezpečiť všetky potrebné povolenia a vyjadrenia relevantných inšpekčných orgánov a orgánov štátnej správy, ktoré sú potrebné na úspešnú realizáciu a montáž energetických zariadení podľa tejto zmluvy.

(4) Objednávateľ odsúhlasí spustenie diela do prevádzky do 5 dní odo dňa, kedy k tomu bol písomne vyzvaný po ukončení prác koncesionárom. *Deň akceptácie* je deň odsúhlasenia spustenia diela do prevádzky objednávateľom. Výhrady k vadám a nedorobkom zistených objednávateľom budú zaevidované v stavebnom/montážnom denníku a musia byť odstránené bez odkladu alebo v dohodnutej lehote. Objednávateľ udelí súhlas so spustením diela do prevádzky aj s jedinými vadami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nebránia a nestážujú prevádzku diela v zmysle tejto zmluvy.

(5) Objednávateľ na vlastné náklady poskytne počas realizácie a montáži energetických zariadení elektrickú energiu, dodávku a odvod vody (kanalizácia), možnosť používať sociálne zariadenia, uzamykateľné priestory pre šatne a sklady materiálu alebo vhodný priestor na umiestnenie prenosných šatní a skladu, úplný prístup do *Budovy* (24 hodín denne, 7 dní v týždni). Objednávateľ sa zaväzuje udeliť koncesionárovi a jemu poverenej osobe v nevyhnutnom rozsahu plnomocnenstvo na konanie voči orgánom verejnej správy a dotknutým osobám, za účelom zabezpečenia povolení nevyhnutných na realizáciu a montáž energetických zariadení.

(6) Objednávateľ súhlasí s tým, aby koncesionár na vlastnú zodpovednosť začal proces zmeny dodávateľa zemného plynu do odberných miest, na ktoré je napojená Budova, tak aby zmena nového dodávateľa bezprostredne nadväzovala na skončenie zmluvného vzťahu objednávateľa.

Objednávateľ súhlasí s tým, že koncesionár bude najmenej počas Úsporovej periódy zabezpečovať dodávku zemného plynu do týchto odberných miest. Objednávateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo koncesionárovi zabezpečovať dodávku a distribúciu zemného plynu za podmienok podľa tejto zmluvy.

Článok 6 Spolupráca strán počas Úsporovej periódy

(1) Ak by bolo potrebné podľa úsudku koncesionára modernizovať energetické zariadenia s cieľom dosiahnuť *Garantované ročné úspory* a realizovať ďalšie práce a nainštalovať ďalšie komponenty po uplynutí *Obdobia zhotovovania počas Úsporovej periódy*, je koncesionár oprávnený vykonať takúto inštaláciu podľa rovnakých ustanovení aké sú použité pre zabezpečenie energetických zariadení počas *Obdobia zhotovovania*. Koncesionár má okrem toho právo nahradiť zameniteľné časti alebo zariadenia, ak takéto zameniteľné časti a zariadenia sú funkčné a rovnakej alebo lepšej kvality než časti a zariadenia, za ktoré budú zamenené.

(2) Objednávateľ je zodpovedný za to, že *Budova* je udržiavaná so starostlivosťou obozretného hospodára v dobrom stave počas celej doby platnosti zmluvy najmenej na úrovni existujúcej v čase zverejnenia výzvy na uzavretie koncesnej zmluvy. Všetky montážne a údržbárske činnosti na energetických zariadeniach nutné počas *Úsporovej periódy* budú realizované koncesionárom na jeho náklady.

(3) Koncesionár najmä preberá plnú zodpovednosť za funkčnosť a bezporuchový chod všetkých zariadení, ktoré bezprostredne súvisia s prevádzkou energetických zariadení. Takisto preberá plnú zodpovednosť za riadnu obsluhu, chod a revízie všetkých energetických zariadení.

(4) Objednávateľ najmä:

- počas *Úsporovej periódy* riadne udržiava a prevádzkuje *Budovu* v súlade s platnými technickými normami tak, aby v spolupráci s koncesionárom *Garantované ročné úspory* boli dosiahnuté,
- povolí koncesionárovi úplný prístup (7 dní v týždni, 24 hodín denne) do *Budovy* pre vykonanie činností, súvisiacich so zabezpečením dosiahnutia *Garantovaných ročných úspor*.

(5) Koncesionár je oprávnený s cieľom dosiahnuť *Garantované ročné úspory* zabezpečiť pre objednávateľa výhodnejšiu dodávku palív a energie pre energetické zariadenia od iného dodávateľa sprostredkované prostredníctvom refakturácie bez akéhokoľvek navýšenia. Koncesionár je povinný podložiť takúto fakturáciu dokladmi (faktúrami od dodávateľa palív a energie) minimálne jeden krát ročne pri vyhodnotení úspor podľa čl. 8 tejto zmluvy.

Článok 7 Cena

(1) Cena *energetických zariadení* financovaných koncesionárom je 297.000,- EUR bez DPH slovom:

dvestodevätidesiat sedemtisíc EUR. Cena zahrňuje realizáciu a montáž energetických zariadení vrátane všetkých prípravných, projektových a iných súvisiacich prác aj realizáciu prípadných doplnkov počas *Úsporovej periódy*. Cena *energetických zariadení* s DPH podľa predpisov platných v deň podpísania tejto zmluvy je 356.400,- EUR.

(2) Cena energetických služieb je určená dohodou zmluvných strán vo výške 3.298,61 EUR/mesiac bez DPH slovom: tritisíc dvestodevätidesiatosem EUR a šesťdesiatjeden centov/mesiac. Cena *energetických služieb* s DPH podľa predpisov platných v deň podpísania tejto zmluvy je 3.958,33 EUR/mesiac.

(3) Hodnota energetických zariadení je zahrnutá v cene energetických služieb uvedenej v predchádzajúcom bode rovnomerne pre celú *Úsporovú periódu*.

(4) Energetické služby bude koncesionár fakturovať mesačne vždy na začiatku fakturačného obdobia.

(5) Cenu energetických služieb podľa bodu 2 tohto článku je koncesionár povinný rešpektovať počas celej *Úsporovej periódy* za predpokladu dodržiavania nasledovných záväzkov objednávateľa:

- objednávateľ bude obsluhovať, udržiavať a opravovať *Budovu* s primeranou starostlivosťou.
- objednávateľ neuskutoční žiadne zmeny, dodatky alebo zlepšenia *Budovy*, ktoré by mohli ovplyvniť z toho vyplývajúcu spotrebu energie bez predchádzajúceho písomného súhlasu koncesionára.
- objednávateľ je povinný informovať koncesionára o akýchkoľvek zmenách aktivít, ako napríklad zmeny v používaní *Budovy*, o poruchách a modifikáciách na *Budove*, ktoré by mohli mať dopad na spotrebu energie a o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa pracovného rozvrhu, stratégie a podmienok ako pripájanie a odpájanie *Budovy* a jej častí na energetický zásobovací systém, o prerušeníach v dodávke energie, o akomkoľvek zhoršení alebo zmene technických charakteristík *Budovy* alebo ich charakteristík tepelnej izolácie, o značnom poklese alebo raste počtu ľudí bývajúcich, pracujúcich a / alebo zdržiavajúcich sa v *Budove*, o zmenách v používaní technológie a o akomkoľvek narušení alebo poškodení *Budovy*, a to pred nadobudnutím účinnosti týchto plánov a zmien, alebo, v prípade neplánovaných zmien, bez zbytočného meškania po tom, čo k takým zmenám a udalostiam prišlo.

V prípade porušenia ustanovení tohto bodu sú zmluvné strany oprávnené rokovať o primeranej úprave ceny energetických služieb.

(6) Koncesionár je oprávnený k jednostrannému zvýšeniu ceny za energetické služby v nasledujúcich prípadoch:

- s platnosťou od 1. januára kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom ročná inflácia prekročí 3 %, bude koncesionár oprávnený zvýšiť cenu za energetické služby o výšku medziročnej inflácie.

(7) Koncesionár je oprávnený fakturovať samostatnými faktúrami za každú oneskorenú platbu zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z príslušnej dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.

Splatnosť faktúry je 15 dní.

(8) V prípade, že koncesionár prevezme na seba povinnosť zabezpečiť dodávku palív a energie v zmysle článku 6 ods. (5) už počas Obdobia zhotovovania, je koncesionár oprávnený fakturovať náklady na palivá a energie pre zabezpečenie nevyhnutnej prevádzky pôvodných energetických zariadení objednávateľa bez akéhokoľvek navýšenia.

Článok 8

Záruka koncesionára za úsporu energie

(1) Koncesionár zaručuje, že *Garantované ročné úspory*, podľa výpočtu uvedeného v Prílohe č. 1, budú dosahované počas *Úsporovej periódy*, ak táto zmluva nebude predčasne ukončená.

(2) Po ukončení každej *Ročnej úsporovej periódy* pripraví koncesionár správu, v ktorej vyhodnotí výsledky postupom podľa Prílohy č. 1 a predloží toto hodnotenie objednávateľovi do troch mesiacov od skončenia hodnotenej periódy. Táto správa bude takisto obsahovať odporúčenia pre ďalší postup a návrhy opatrení na realizáciu (ak je to potrebné).

(3) Ak podľa ročného vyhodnotenia príde k *Výpadku úspor*, strany sa zaväzujú vyriešiť tento problém rokovaním bez zbytočného meškania, pričom uplatnia nasledujúce pravidlá:

- Ak boli takéto nižšie *Skutočné ročné úspory* zapríčinené výlučne zo strany koncesionára, zatiaľ čo objednávateľ splnil všetky svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, koncesionár je povinný uhradiť objednávateľovi finančnú hodnotu vo výške jednej polovice *Výpadku úspor* vypočítaného podľa Prílohy č. 1.
- Ak boli nižšie *Skutočné ročné úspory* zavinené oboma zmluvnými stranami, zmluvné strany sa bez zbytočného meškania dohodnú na svojom podiele zodpovednosti.
- V prípade, že nedôjde k dohode zmluvných strán v otázke výšky a podielu ich zodpovednosti, súhlasia zmluvné strany s riešením sporu treťou stranou, Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou.
- Odškodnenie sa uskutoční do 30 dní po odsúhlasení zodpovednosti koncesionára za neplnenie *Garantovaných ročných úspor*.

(4) Objednávateľ vyhlasuje, že berie na vedomie, že realizovaný projekt energetických služieb bol navrhnutý na základe výzvy na uzavretie koncesnej zmluvy objednávateľa. Koncesionár si však vyhradzuje právo zmeniť výšku *Garantovaných ročných úspor*, ak sa preukáže, že údaje v týchto podkladoch mali významné chyby.

V prípade, že nedôjde k dohode zmluvných strán v otázke výšky úpravy garancie na úspory, súhlasia zmluvné strany na riešení sporu treťou stranou, Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou.

(5) V prípade prekročenia *Garantovaných ročných úspor* v jednotlivých *Ročných úsporových periódach* vzniká koncesionárovi nárok na odmenu vo výške jednej polovice z finančnej hodnoty *Prebytku úspor*, pričom bude koncesionár oprávnený fakturovať takúto odmenu do 3 mesiacov po

vyhodnotení príslušnej Ročnej úsporovej periódy so splatnosťou faktúry 15 dní. Objednávateľ musí koncesionárovi odsúhlasiť riadne vypočítanú odmenu na základe preukázateľných nadúspor podľa predchádzajúcej vety.

(6) Objednávateľ a koncesionár sa dohodli, že budú rešpektovať stanoviská Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry v prípade sporov podľa tohto článku ako konečné a záväzné rozhodnutia. Strany sa ďalej dohodli, že poplatky spojené s týmto riešením uhradia strany podľa miery svojho zavinenia, podľa rozhodnutia o miere zavinenia, ktoré uvedie Slovenská inovačná a energetická agentúra. Ak mieru zavinenia Slovenská inovačná a energetická agentúra nerozhodne, budú strany niest poplatky rovným dielom.

V prípade, že Slovenská inovačná a energetická agentúra prestane existovať, dohodnú sa zmluvné strany na inej odbornej inžinierskej firme, akceptovateľnej obidvoma stranami a budú sa podieľať na poplatkoch vzniknutých pri riešení sporu podielom rovnajúcim sa miere ich zavinenia. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na takejto inej odbornej inžinierskej firme, strany sa podrobia rozhodnutiu príslušného súdu.

Článok 9 Poistenie

(1) Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady poistiť *Budovu* počas platnosti tejto zmluvy na primeranú výšku. Poistenie *Budovy* musí byť vrátane prípadov poškodenia a zničenia vplyvom živelných udalostí a to bez obmedzenia. Energetické zariadenia dodané koncesionárom podľa tejto zmluvy sa zaväzuje poistiť koncesionár.

Článok 10 Postúpenie zmluvy

(1) Žiadna z obidvoch zmluvných strán nemôže postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, okrem práva koncesionára postúpiť pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

Článok 11 Porušenie záväzkov a ukončenie zmluvy

(1) Zmluvné strany súhlasia, že táto zmluva je dlhodobou zmluvou a pokiaľ nebude predčasne ukončená, trvá až do splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, najneskôr však do uplynutia doby Úsporovej periódy, ktorá trvá 10 rokov.

(2) Každá zo zmluvných strán má právo písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou v súlade s podmienkami stanovenými v nasledujúcich bodoch.

(3) Koncesionár má právo od tejto zmluvy odstúpiť v prípade:

- Ak je *Budova* značne poškodená alebo zničená a nie je objednávateľom v primeranej lehote zodpovedajúcej rozsahu a charakteru poškodenia alebo zničenia opravená alebo úplne nahradená.
- Ak sa podstatne zmenilo užívanie *Budovy* a / alebo sa podstatne zmenila spotreba energie v porovnaní so stavom v čase vydania výzvy na uzavretie koncesnej zmluvy
- Ak sa objednávateľ omešká viac ako 60 pracovných dní s akoukoľvek platbou jeho záväzkov podľa čl. 7.
- Ak sú zahájené akékoľvek súdne kroky týkajúce sa konkurzu alebo vyrovnania, platobnej neschopnosti objednávateľa alebo podobné právne kroky.

(4) Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak sú zahájené akékoľvek súdne kroky proti koncesionárovi týkajúce sa konkurzu alebo vyrovnania, platobnej neschopnosti alebo podobné právne kroky.

(5) Odstúpenie od zmluvy pôsobí len do budúcnosti, pričom plnenia poskytnuté účastníkmi pred dňom odstúpenia, ako aj nároky, ktoré im vznikli z plnenia tejto zmluvy pred dňom odstúpenia, zostávajú odstúpením od zmluvy nedotknuté. V prípade odstúpenia od zmluvy sú zmluvné strany uzatvoriť kúpnu zmluvu o prevod energetických zariadení podľa podmienok dohodnutých v čl. 12 tejto zmluvy.

Článok 12

Určenie ceny a prevod vlastníctva k zariadeniam

(1) Koncesionár sa zaväzuje, že do uplynutia Úsporovej periódy neuskutoční žiadny právny úkon, ktorého predmetom by bol záväzok previesť vlastnícke právo k energetickým zariadeniam pre *Budovu* na inú osobu ako objednávateľa alebo samotný takýto prevod, ani neudelí plnomocenstvo tretej osobe, ktoré by ju na takýto úkon oprávňovalo. Po uplynutí Úsporovej periódy sa koncesionár zaväzuje previesť všetky energetické zariadenia pre *Budovu* nezaťažené právami tretích osôb do vlastníctva objednávateľa za cenu 1,- EUR na základe kúpnej zmluvy.

(2) V prípade, ak má objednávateľ záujem na skoršom nadobudnutí vlastníctva k energetickým zariadeniam pre *Budovu*, vybudovanými a/alebo zmodernizovanými koncesionárom na základe tejto zmluvy, alebo v prípade predčasného skončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, je objednávateľ oprávnený energetické zariadenia pre *Budovu* odkúpiť od koncesionára za cenu vo výške jednej desatiny z nadobúdacej ceny energetických zariadení podľa čl. 7 bod 1 vynásobenej počtom rokov zostávajúcich do ukončenia Úsporovej periódy. K počtu rokov podľa predchádzajúcej vety sa započítava aj aktuálne prebiehajúci rok Úsporovej periódy. Koncesionár bude v takom prípade povinný príslušné energetické zariadenia za uvedených podmienok objednávateľovi odpredať.

Článok 13 Ochrana informácií

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto zmluvou, jej plnením a predkontraktačnými rokovaniami s ňou súvisiacimi, sú dôvernými informáciami (ďalej len „Dôverné informácie“). Obidve zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Závazok zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku nie je časovo obmedzený.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov zmluvných strán, zamestnanci alebo dodávatelia zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti buď na základe zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

(3) Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:

- informácie, ktoré už sú v deň podpisu tejto zmluvy verejne známe alebo ktoré sa už v deň podpisu tejto zmluvy dali získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
- informácie, ktoré sa stali po podpise tejto zmluvy verejne známymi alebo ktoré sa po tomto dni už dajú získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
- prípady, kedy na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí zmluvná strana Dôverné informácie sprístupniť alebo zverejniť. V takom prípade je dotknutá zmluvná strana povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu.

(4) Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách podľa tohto článku tejto zmluvy sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom prípravy a realizácie koncesie na stavebné práce alebo výkonu práv zmluvnou stranou podľa tejto zmluvy.

(5) Nakoľko objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „zákon o slobode informácií“), zmluvné strany súhlasia s tým, že tato zmluva a daňové doklady súvisiace s ňou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobode informácií. Za tým účelom koncesionár udeľuje objednávateľovi súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.

Článok 14

Komunikácia a oprávnené osoby

(1) Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami v tejto súvislosti sa bude adresovať príslušnej zmluvnej strane na nižšie uvedenú adresu a bude sa považovať za doručенú v prípade:

- doručenia faxom po tom, ako bolo odosielateľovi doručené potvrdenie, že prenos údajov prebehol v poriadku,
- osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
- doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, alebo
- doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

Zásielky pre objednávateľa:

Do pozornosti:

Adresa: Drotárska cesta 48, 811 04 Bratislava

Telefón: 02/62801207

E-mail: zsidrotarska@zsidrotarska.sk

Zásielky pre koncesionára:

Do pozornosti:

Adresa: Bratislavská 21, 931 01 Šamorín

Telefón: 0915 603 549

E-mail: martin.privara@epcenergy.sk

(2) Dôležité písomnosti podľa tejto zmluvy (ako napr. Potvrdenie, oznámenia o predčasnom ukončení zmluvy a iné písomné oznámenia) sa musia doručovať osobne alebo prostredníctvom doporučenej zásielky.

Článok 15

Právo užívania

(1) Všetky dokumenty a informácie, či už písomné alebo ústne, poskytuje koncesionár a objednávateľ len na použitie v spojení s realizáciou tejto zmluvy. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu koncesionára a objednávateľa nie sú oprávnené používať tieto dokumenty a informácie na iné účely.

(2) Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy nestanovia inak, výsledky činnosti koncesionára nie sú autorským dielom.

(3) Ak by v zmysle platných právnych predpisov bol výsledok činnosti koncesionára podľa tejto zmluvy (vrátane jeho zamestnancov, subdodávateľov a iných osôb, ktoré na plnenie zmluvy použil) chránený ako predmet práva duševného vlastníctva, poskytuje objednávateľ bezodplatne nevýhradné právo (licenciu) po dobu ochrany vyplývajúcej z príslušných právnych predpisov v neobmedzenom rozsahu nakladať s takýmto predmetom ochrany práva duševného vlastníctva na účely prípravy a realizácie tejto zmluvy všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi potrebnými na dosiahnutie vyššie uvedeného účelu.

Článok 16 **Vyššia moc**

(1) Pre účely predmetnej zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť účastníci tohto zmluvného vzťahu, napr., ale nie výlučne vojna, živelne pohromy, mobilizácia.

(2) Ak sa plnenie predmetnej zmluvy stane nemožným do 6 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. V prípade, že nebude možná dohoda, môže strana, ktorá sa na vyššiu moc odvolala, odstúpiť od zmluvy. Účinky nastanú dňom doručenia písomnej výzvy účastníkovi vzťahu na jeho poslednú známu adresu.

(3) V prípade nesúhlasu druhej strany so zrušením zmluvy podľa predchádzajúceho bodu, rozhodne súd na návrh tejto strany.

Článok 17 **Záverečné ustanovenia**

(1) Táto zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto zmluvou zmierlivou cestou, a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane. Pokiaľ zmierlivé riešenie sporu nebude možné, spor rozhodnú slovenské súdy.

(3) Akékoľvek zmeny a/alebo dodatky k tejto zmluve musia byť v písomnej forme a podpísané zmluvnými stranami za predpokladu dodržania príslušnej legislatívy.

(4) Táto zmluva, vrátane všetkých dokumentov, ktoré sa v nej spomínajú, predstavuje kompletnú dohodu medzi zmluvnými stranami v súvislosti s predmetom zmluvy a nahrádza a ruší všetky predchádzajúce ponuky, dohody, záväzky, vyhlásenia, záruky a dohody medzi stranami, či už písomné alebo ústne, v súvislosti s predmetom tejto zmluvy. Neexistujú žiadne ďalšie zmluvy alebo dohody, či už písomné alebo ústne, ktoré by sa týkali predmetu tejto zmluvy.

(5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú

- Príloha č. 1 Garantované ročné úspory (výška Garantovaných ročných úspor, definovaný postup výpočtu Skutočných ročných úspor, Výpadku úspor a Prebytku úspor v technických aj finančných jednotkách, údaje o základnej perióde, špecifické cieľové parametre)
- Príloha č. 2 Harmonogram prác pre zabezpečenie energetických zariadení
- Príloha č. 3 Zoznam dodávok a prác súvisiacich s inštaláciou energetických zariadení (výkaz výmer)
- Príloha č. 4 Zoznam objektov
- Príloha č. 5 Ponuka
- Príloha č. 6 Výkaz výmer okien

(6) Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.

(7) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Každá zo zmluvných strán dostane 2 rovnopisy zmluvy v slovenskom jazyku.

(8) Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť túto zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.

(9) Žiadna zo zmluvných strán nebude usudzovať, že sa druhá zmluvná strana vzdala niektorej zo zmluvných podmienok, pokiaľ takéto vzdanie sa nebude v písomnej podobe a podpísané vzdávajúcou sa zmluvnou stranou.

(10) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

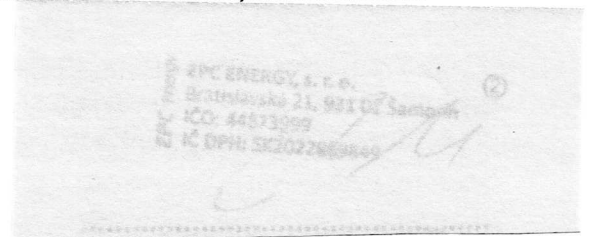
(11) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho zmluvu podpísali.

V BRATISLAVE, dňa 17.5.2016



Podpis objednávateľa

V Bratislave, dňa 17.5.2016



Podpis koncesionára